

CENTRUL DE PLASAMENT
ȘI REABILITARE PENTRU
COPII
DE VÂRSTĂ FRAGEDĂ

2028 Chișinău str.
Cozmescu , 51
Tel: 72-50-52.73-70-44



ЦЕНТР ПО РАЗМЕЩЕНИЮ
И РЕАБИЛИТАЦИИ ДЕТЕЙ
РАННЕГО ВОЗРАСТА

2028 КИШИНЁВ . ун. КОЗМЕСКУ, 51
Тел: 72-50-52,73-70-44

11.11.2006__nr.01-8/199 La nr. din_____.

Dr. Daniel Levin
Director
Children's Help Net Foundation

Copia: **Neonela Matova**
Președinte
Fundatia de caritate Andrea

Multstimat domnule Daniel Levin,

Cu prilejul sărbătorilor de iarnă - Crăciunul și Anul Nou, colaboratorii Centrului de Plasament și Rehabilitare pentru Copii de Vârstă Fragedă Vă aduc sincere felicitări și urări de bine. Vă dorim sănătate, prosperitate. pace în suflet și în casă. La anul și la mulți ani. Fiind o instituție bugetară nu am reuși să creăm cele mai bune condiții de trai pentru micuți.

dacă nu ar exista oameni generoși și mărinimoși, care știu să împartă cu cei mai necajii bunurile materiale și căldura sufletului său. Din suflet vă mulțumim pentru susținerea permanentă în decursul a mai multor ani. Sprijinul dumneavoastră a fost simțit zi de zi. Dorim să menționăm că spălătoria reconstruită și reutilată cu ajutorul DVS a dat posibilitate ca copii să aibă permanent hăinuțe curate și uscate, iar lucrătorii să aibă posibilitate de a acorda mai mult timp îngrijirii copiilor și comunicării cu dînșii.

La fel susținerea DVS permanentă. ne dă posibilitate să diversificăm alimentația și să le oferim copiilor mai multe dulciuri. fructe. sucuri în viața de toate zilele. Deasemenea avem posibilitate să le oferim copiilor în zilele de sărbători - Paște, Ziua Copiilor. Sărbătorile de iarnă surprize dulci și gustoase. Totodată cu susținerea DVS le organizăm vesel zilele de naștere copiilor din instituție.

Prin acest mesaj la fel dorim să aducem sincere mulțumiri D-nei Neonela Matova, care este aproape de noi și împărtășește cu noi atât clipe bune cât și cele grele. D-na Neoneia este receptivă și pe parcursul conlucrării nu am primit refuz din partea dumneaei în rezolvarea problemelor dificile apărute. Vedem în ochii ei căldura și dragostea față de copii noștri și dorința de a le îmbunătăți viața.

VA DORIM MULȚI ANI FERICIȚI DUMNEAVOASTRĂ ȘI FAMILIEI, VĂ

*FELICITĂM ȘI
COLECTIVUL PE CARE
ÎL CONDUCEȚI
SĂRBĂTORI
FERICITE'.*



Medic șef
interimar Eleonora
Șincarenco

CHILDREN'S PLACEMENT AND
REHABILITATION CENTER

5-1 Cozmescu Str., Chisinau 2028

Tel. 72-50-52, 75-70-44

12.11.2006 No 01-8/199

Dr. Daniel Levine, Ph.D.
Director
Children's Help Net Foundation

Copy to: Neonila Matova

Chairman

Andrea Charity

Foundation

Dear Dr. Daniel Levine:

On the occasion of the coming Christmas and New Year, the staff of the Young Children's Placement and Rehabilitation Center is has a privilege to extend your sincere congratulations and "best wishes. Let the New Year bring you health, prosperity, peace of mind and family happiness. As a budget financed institution, we wouldn't be able to provide the little children with the best living conditions if it were not for the generous and kind people who are ready to share benefits and heart warmth with those who are in trouble. We thank you from the bottom of our hearts for your permanent and durable assistance. We feel your support every day. We are happy to mention that the laundry reconstructed and re-equipped with your help provides the children with clean and dry clothes while the staff has now more time to spend with the children. Your permanent assistance gives us also a possibility to make the children's alimentation more diverse and to serve them more sweets, fruits, juices in their everyday life. We are also able to treat our children with different sweet and tasty surprises on the holidays - Easter, Children's Day, Christmas, New Year. In addition, the children have fun at their birthday parties due to your aid. we'd also like to extend our sincere gratitude through this letter to Ms. Neonila Matova who is always there for us and shares both happy and less happy moments of our life. Ms. Matova is a very compassionate person and we haven't been refused to settle any acute problems appeared during our long-standing cooperation. Her eyes emanate warmth and love for our children and her readiness to improve their lives.

We wish you, your family and co-workers MERRY CHRISTMAS and
A HAPPY NEW YEAR!!!

Acting Chief Physician Signature Eleonora Sincarenco

Seal Translated by Eugenia Treteac

I declare that I know both Romanian and English and that
translated this document truly and completely.

December , 2006